

## ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АШ-ШАМС» («СОЛНЦЕ»)

*Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!*

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

**(1) Клянусь солнцем и его утренним сиянием!**

وَالشَّمْسِ وَضُحَاهَا ﴿١﴾

**(2) Клянусь луной, когда она следует за ним!**

وَالْقَمَرِ إِذَا تَلَّهَا ﴿٢﴾

**(3) Клянусь днем, когда он делает его (солнце) ясным!**

وَالنَّهَارِ إِذَا جَلَّهَا ﴿٣﴾

**(4) Клянусь ночью, когда она скрывает его (солнце)!**

وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَاهَا ﴿٤﴾

В этой суре Всевышний Аллах поклялся великими знаменьями, а также счастливыми и грешными человеческими душами.

Он поклялся солнцем, его светом и той пользой, которую оно приносит.

Он также поклялся луной, которая замещает солнце и тоже приносит на землю свет.

Он также поклялся днем, свет которого освещает поверхность земли и делает ясно видимым все, что на ней, и ночью, которая покрывает землю и приносит на нее мрак.

Тьма и свет, солнце и луна сменяют друг друга во Вселенной самым совершенным и упорядоченным образом. Они служат во благо рабов, и это является величайшим свидетельством всеобъемлющего знания и безграничного могущества Аллаха. Он один достоин поклонения, ибо наряду с Ним нет иного истинного божества.

**(5) Клянусь небом и Тем, Кто его воздвиг (или тем, как Он воздвиг его)!**

وَالسَّمَاءِ وَمَا بَنَدَهَا ﴿٥﴾

Согласно одному толкованию, Аллах поклялся небом и самим собой. Согласно другому толкованию, Он поклялся тем, насколько совершенными и безукоризненными сотворены небеса.

**(6) Клянусь землей и Тем, Кто ее распростер (или тем, как Он распростер ее)!**

وَالْأَرْضِ وَمَا طَحَّهَا ﴿٦﴾

Здесь имеется в виду, что Аллах выровнял и расширил землю, позволив тем самым людям использовать ее для своих нужд. Альтернативный перевод этого аята гласит: «Клянусь землей и тем, как она распростерта!»

(7) Клянусь душой и Тем, Кто придал ей совершенный облик (или тем, как Он сделал ее облик совершенным)

وَنَفْسٍ وَمَا سَوَّاهَا ﴿٧﴾

(8) и внушил ей порочность ее и богобоязненность!

فَأَهَمَّهَا جُورَهَا وَتَقْوَاهَا ﴿٨﴾

Существует мнение, что речь идет о душах всех живых существ. Это мнение опирается на общий смысл аята. Согласно другому толкованию, Аллах поклялся только душами творений, которые несут ответственность за свои деяния. На это указывает текст дальнейших аятов.

В любом случае, всякая душа является одним из величайших знамений Господа и заслуживает того, чтобы Аллах поклялся ею. Ведь всем им присущи доброта, мягкость, нежность, живость, подвижность, изменчивость, впечатлительность, тревога, желания, любовь, ненависть и устремленность. Именно благодаря душе тело не является бесполезной статуей. И сотворение души такой, какая она есть, также является великим знамением Аллаха.

(9) Преуспел тот, кто очистил ее,

قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّاهَا ﴿٩﴾

(10) и понес урон тот, кто скрыл ее (опорочил, облек в несправедливость).

وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّاهَا ﴿١٠﴾

Преуспел тот, кто очистил свою душу от грехов и пороков и возвысился благодаря покорности Аллаху, полезному знанию и праведным делам. И понес утрату тот, кто скрыл прекрасные качества своей души. Душа человека не создана для того, чтобы он подавлял и скрывал в ней добро, осквернял ее пороками и топил в пучине грехов, забывая обо всем, что украшает и улучшает душу.

(11) Самудяне сочли лжецом пророка Салиха из-за своего беззакония,

كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِطَغْوَاهَا ﴿١١﴾

(12) и тогда самый несчастный из них вызвался убить верблюдицу.

إِذْ أَنْبَعَثَ أَشْقَاهَا ﴿١٢﴾

Они преступили границы дозволенного Аллахом, пренебрегли истиной и не стали повиноваться посланнику Господа. А самый несчастный из самудян по имени Каддар б. Салиф собрался убить верблюдицу, повинувшись решению своего народа.

(13) посланник Аллаха (Салих) сказал им: «Берегите верблюдицу и питье ее!»

فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ نَاقَةَ اللَّهِ

وَسُقْيَاهَا ﴿١٣﴾

Салих предостерег их от греха и сказал: «Не зарезайте верблюдицу, которую Аллах сделал для вас великим знамением. Не отвечайте неблагодарностью на милость Аллаха, Который одарил вас молоком этой верблюдицы».

(14) Они сочли его лжецом и подрезали ей поджилки, и за этот грех Господь их подверг

فَكَذَّبُوهُ فَعَقَرُوهَا فَدَمْدَمَ عَلَيْهِمْ

رَبُّهُمْ بِذُنُوبِهِمْ فَسَوَّاهَا ﴿١٤﴾

их наказанию, которое было одинаковым для всех (или сровнял над ними землю).

رَبُّهُمْ بِذُنُوبِهِمْ فَسَوَّاهَا ﴿١٤﴾

Однако они сочли пророка Салиха лжецом и зарезали верблюдицу. В воздаяние за это их поразили ужасный вошь, и землю стала сотрясаться под их ногами. Все как один неверующие пали на колени и даже не смогли воззвать о помощи. А если бы они воззвали о помощи, то никто не ответил бы на их зов.

(15) И не опасался Он последствий этого.

وَلَا تَخَافُ عُقْبَاهَا ﴿١٥﴾

Да и как может опасаться чего-то Всемогущий Властелин, из-под власти которого не в силах выйти ни одно творение, чьи решения и законы преисполнены божественной мудрости?